

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses = Schweizer Archiv für Heraldik = Archivio araldico svizzero : Archivum heraldicum

Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft

Band: 123 (2009)

Heft: 1

Nachruf: Carl-Alexander von Volborth

Autor: Volborth, D. von

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

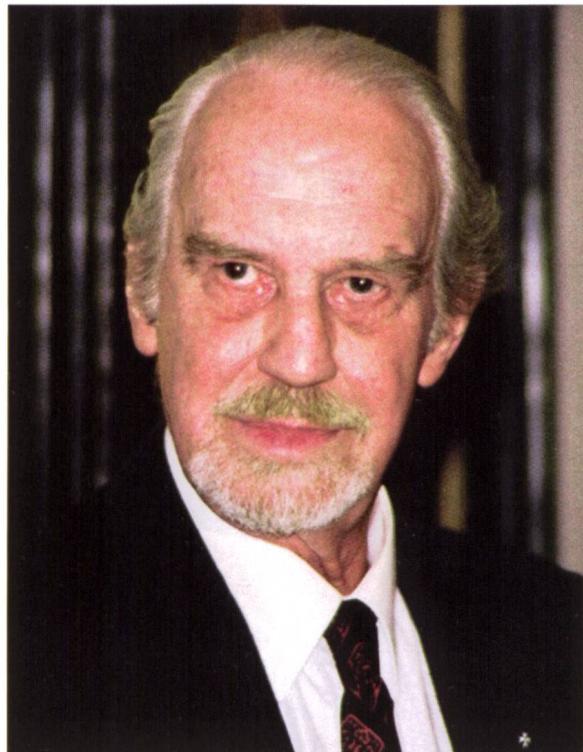
Nécrologie

Carl-Alexander von Volborth

Blason: de gueules à trois épées d'argent renversées et appointées.

Carl-Alexander von Volborth, de père russe et de mère allemande, artiste peintre, écrivain, héraldiste, né à Berlin-Charlottenburg le 21 février 1919, décédé à Anvers le 25 février 2009, élevé à Baden-Baden et Stuttgart, de nationalité américaine, établi à Anvers (Antwerpen), Belgique, depuis 1969.

Après les humanités classiques à l'Eberhard Ludwig Gymnasium de Stuttgart, il entre à l'Académie des Beaux Arts de Karlsruhe. Il reçoit également des leçons du Prof. Bühler. Plus tard il continue ses études de façon privée e.a. chez Constantin von Collande qui fit partie du «Brücke» à Dresde. La 2^e Guerre Mondiale oblige la famille à chercher refuge dans la campagne de Bade-Wurtemberg. Volborth y reprend sa formation autodidacte en étudiant intensément les vieux maîtres ainsi que les impressionnistes français et russes.



Carrière pédagogique

1947–1951 : Région de Crailsheim (Wurtemberg) (Education des Adultes).

1950/1951 : Nommé « Country Commissioner » pour la région de Crailsheim par le gouvernement des Etats-Unis (Adult Education Programm of the US Government in Germany).

1953 : Emigration aux Etats-Unis. Il est appelé comme enseignant d'art à la « Central Academy of Commercial Art » de Cincinnati (Ohio).

1955–1957 ;
1959–1960 : Professeur (Lecturer) d'histoire de l'art et de peinture (Evening College), Université de Cincinnati.

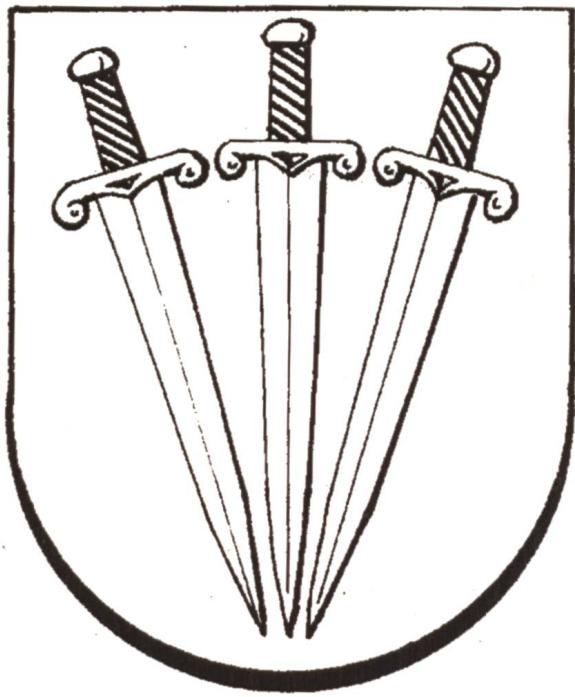
1956–1957 : Tient un cours semestriel sur l'art et la peinture à la télévision, Station WCET, channel 48 à Cincinnati.

1959 : Fondation de son propre institut d'art : « The Art League of Greater Cincinnati ».

1959–1960 : Enseignant et conseiller au même institut (enseignement du dessin au fusain, au crayon, de la peinture à l'huile, de l'art du portrait).

1969 : Etablissement à Anvers comme écrivain, artiste héraldique et artiste-peintre indépendant (il se consacre surtout à l'art abstrait et au portrait).

Ses œuvres ont été exposées d'innombrables fois en Allemagne, aux Etats-Unis, en France et en Belgique, e.a. à Crailsheim, Rothenburg ob der Tauber, Munich, Tübingen, Schwäbisch Hall, Stuttgart, Cincinnati (Ohio), Hamilton (Ohio), Washington (D.C.), Paris, Anvers, Bruxelles. Grand nombre de ses toiles et dessins font partie de collections privées et publiques dans le monde européen et américain, e.a. en Allemagne : Stadtarchiv Stuttgart, Baden-Würtembergische Bank Stuttgart, Braith-Mali Museum Biberach an der Riss, Cronstetten Stiftung Frankfurt a.M., Hôtel de



ville Gerabron, Hôtel de ville Langenburg ; en Suisse : Paul Sacher Stiftung Bâle. Les collections les plus importantes en Belgique sont : la Bibliothèque Royale Albert I^{er}, la Société des droits d'Auteurs (SABAM), le Centre Belge de Documentation Musicale (CeBeDeM) à Bruxelles, l'UFSIA (Universiteit Antwerpen/Anvers), le Cabinet des Estampes du Musée Plantin Moretus et le « Letterenhuis » à Anvers.

Attrait depuis toujours par l'héraldique, il a créé et dessiné des milliers d'armoiries dans un style tout à fait personnel.

En Belgique il a dessiné des lettres patentes de noblesse (van den Abeele, van Honsté, Marquet, van Overstraeten, Rosseels, Suetens).

Il a donné nombre de conférences sur l'art héraldique dans les musées et associations spécialisées (Anvers, Dublin, Edinburgh, Helsinki, Ottawa).

Par ses origines familiales cosmopolites (allemande, russe et anglaise), il était prédisposé à envisager cette science et cet art un esprit vraiment international.

D'où l'intérêt de ses nombreux ouvrages publiés en anglais, allemand, danois, français, néerlandais, italien et slovaque.

Bibliographie

- LITTLE MANUAL OF HERALDRY, Torrance, California: The Augustan Society, 1966
HET WAPEN, STIJL EN VORM, Handzame: Familia et Patria, 1971
DAS WAPPEN, STIL UND FORM, Limburg/Lahn: C.A. Starke Verlag, 1977
L'ART HERALDIQUE, STYLES ET FORMES, Bruxelles, Fédération Généalogique et Héraldique de Belgique, 1982
ALVERDENS HERALDIK I FARVER, Kopenhagen: Politikens Verlag, 1972
HERALDRY OF THE WORLD, Poole, Dorset, Blandford Press, 1973; New York, Macmillan, 1974
HERALDIK AUS ALLER WELT IN FARBEN, Berlin, Universitas Verlag, 1973
HERALDRY, CUSTOMS, RULES AND STYLES, Poole, Dorset, Blandford Press, 1981
HERALDIEK, Amsterdam, Dieren: De Bataafse Leeuw, 1985
ARALDICA, USI, REGOLE E STILI, Milano, Fratelli Melita Editori, 1992
THE ART OF HERALDRY, Poole, Dorset, Blandford Press, 1987. Distributed in the US by Sterling Publishing Co., Inc. in Australia by Capricorn Link, New edition, 1991
HERALDIK, EINE EINFÜHRUNG IN DIE WELT DER WAPPEN, Stuttgart und Zürich: Belser Verlag, 1989 & 1992
HERALDIKA, UVOD DO SVETA ERBU, Ostrava: Blesk, 1996
FABELWESEN DER HERALDIK IN FAMILIEN- UND STÄDTEWAPPEN, Stuttgart und Zürich: Belser Verlag, 1996
THE VERY DUBIOUS CODEX SENILSKI: co-auteur M. Van de Cruys, Wijnegem: Homunculus, 2001
THE PECULIAR CODEX OF PLUCKINGHAM COURT, Wijnegem, Homunculus, 2004.
FABELWEZENS, Wijnegem, Homunculus, 2007.
En outre il est l'auteur de plusieurs Rolls of Arms e.a.
Roll of Arms of knights of the Johanniter Orden in the United States and Canada, 1962 et 1966.
Plusieurs distinctions lui ont attribuées pour son œuvre héraldique : le prix « Gustav von Numers », Helsinki 1984, la Médaille « Pro Merito » de la Confédération Internationale Généalogique et Héraldique, Cracovie, 1995, la Médaille « Dr. Ottfried Neubecker » de l'Institut Pro Heraldica, Munich 1997.
Il était membre de l'Académie Internationale d'Héraldique, du « Herold » et d'autres associations.
Chevalier de Justice de l'Ordre de Saint-Jean (Johanniter-Orden Brandenburg).

D. von Volborth